

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATTVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

4312809

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

If queries please specify customer and delivernote no.
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
 1000172924 0091024089 UJ

2) Receiver note

4) Dispatchdate

27.10.2023

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight 7) Delivery

Creationday

26.10.2023

10) Your sign 11) Your Order No. Date

550004521401 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place

Free Unfrank Wagon Carrier

14) Our Order-No.

25703082

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

8 PAL

22) Dispatch sign

gross 939,8

23) Total weight kg

net 541,0

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination

34202

26) Receipt-/unload-point

14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.005.456 V03 2510268314

29) Description of delivery

Control Unit;ATDG-1-4.6

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty./(-) +/- Notes

Rotation 42) Entry notes

Receiver notes Date Name bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantita' dichiarata: 640
 Quantita' effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantita' Imballi: 20
 Conformita' alle schede di Imballo. NO
 Data controllo: 31.10.23
 Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, src-70026 Modugno (BA)
 31 OTT 2023
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

180353MB
50180449 P1



MA312809

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22).

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó köti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 185178J2 Sebeş, Str. Ciocârlei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>											
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20231027				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1348574															
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in Kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³			
		105		PAL		CMR		KFZ ÚJÉHORO		11,889.000					
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		11,889.000					
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger					
14 Visszalétítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20231027				22 A feladó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2 CHUB Hatvan VAT: HU11672953				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. Sebeş, Str. Ciocârlei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Eastern Feladó, Sender, Absender Átvevő aláírása és bélyegzése Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Réksúly Useful load Nutzlast		AB60CYK		AB95CYK		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.